

BIBLIOTECA DELL'ACCADEMIA DELLA CRUSCA  
ACCESSIONI D'INTERESSE LESSICOGRAFICO  
(1998-1999)

a cura di GIUSEPPE ABBATISTA

**Concordanze**

Maria Luigia Ceccotti - Manuela Sassi, *Apax in Gadda. Un indice inverso*, Pisa, Servizio tecnografico Area della ricerca del CNR, 1998, pp. xii, 155.

Maria Luigia Ceccotti - Manuela Sassi, *Forme accentate in Gadda. Un index locorum, nota interna*, Pisa, Servizio tecnografico Area della ricerca del CNR, 1999, pp. xiii, 157.

Lucio Felici, *Giacomo Leopardi. Tutte le opere*, Roma, Lexis, 1998 (Archivio italiano. Strumenti per la ricerca storica, filologica e letteraria), 1 cd-rom [Alleg.: "Presentazione", pp. 13; "Le banche dati testuali in DBT: guida all'uso", pp. 49].  
ISBN 88-87083-04-5

Paola Italia, *Glossario di Carlo Emilio Gadda 'milanese'. Da "La meccanica" a "L'Adalgisa"*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1998 (Università degli studi di Pavia, Dipartimento di Scienza della letteratura e dell'arte medievale e moderna. Letteratura, 3), pp. cxxxvii, 377.  
ISBN 88-7694-318-8

Clemente Mazzotta, *Concordanza dei "Carmina" di Giovanni Pascoli*, Scandicci, La Nuova Italia, 1999 (Quaderni di San Mauro. Strumenti e testimonianze per l'Edizione nazionale, 3), pp. xv, 894.  
ISBN 88-221-3288-2

Amedeo Quondam, *Archivio della tradizione lirica. Da Petrarca a Marino*, Roma, Lexis, 1997 (Archivio italiano. Strumenti per la ricerca storica, filologica e letteraria), 1 cd-rom [Alleg.: "Presentazione", pp. 14; "Le banche dati testuali in DBT: guida all'uso", pp. 48; 1 dischetto].  
ISBN 88-87083-02-9

Amedeo Quondam, *Torquato Tasso. Tutte le opere*, Roma, Lexis, 1997 (Archivio italiano. Strumenti per la ricerca storica, filologica e letteraria), 1 cd-rom [Alleg.: "Presentazione", pp. 8; "Le banche dati testuali in DBT: guida all'uso", pp. 48; 1 dischetto].

ISBN 88-87083-03-7

Pasquale Stoppelli, *Francesco Petrarca. Opera omnia*, Roma, Lexis, 1997 (Archivio italiano. Strumenti per la ricerca storica, filologica e letteraria), 1 cd-rom [Alleg.: "Presentazione", pp. 10; "Le banche dati testuali in DBT: guida all'uso", pp. 48; 1 dischetto].

ISBN 88-87083-01-0

## Dizionari

Giorgio Bertone, *Breve dizionario di metrica italiana*, Torino, Einaudi, 1999 (Piccola biblioteca Einaudi. N.S. Saggistica letteraria e linguistica, 13), pp. xix, 259.

ISBN 88-06-15109-6

Peter Blumenthal - Giovanni Rovere, *Pons Wörterbuch der italienischen Verben. Konstruktionen, Bedeutungen, Übersetzungen*, Stuttgart-Düsseldorf-Leipzig, Klett, 1998, pp. xxiv, 1557.

ISBN 3-12-5127302-7

Michele Butiniello, *Glossario della lingua italiana*, Campobasso, Edizioni cultura, 1998, pp. iii, 350.

Rino Calogero, *Dizionario dialettale vibonese. Vibo Valentia e il suo dialetto*, Cittadella (Padova), Biblos, 1998, pp. 125.

ISBN 88-86214-70-7

Michele A. Cortelazzo, *DIC: Dizionario dell'Italiano Contemporaneo*, [Brescia], La Scuola, 1998, pp. iv, 714 p.

ISBN 88-350-9422-4

Leonardo Gana, *Il vocabolario del dialetto e del folklore gallurese*, 2<sup>a</sup> ed., Cagliari, Edizioni della Torre, 1998, pp. 633.

ISBN 88-7343-314-6

Paolo Granzotto, *Perché parliamo italiano. L'avventurosa storia della nostra lingua da "Sao ke kelle terre..." a "che c' azzecca"*, Firenze, Le Lettere, 1998, pp. 153

[Alleg.: "Dizionarietto. Breve storia delle parole. Repertorio dei dubbi linguistici e degli errori comuni", pp. 71].

ISBN 88-7166-425-6

Sören Johanson - Tomaso Tomba (a cura di), *Nordstedts italienska ordbok*, [S.l.], Norstedts Ordbok, 1998, pp. xxviii, 763.

ISBN 91-7227-012-8

Antonello Lamanna, *Così parla Mesoraca. Dialetto e lingua di un paese della Calabria*, prefazione di Antonio Batinti, Ellera Umbra, Era nuova, 1998, (Studi linguistici, 3), pp. 158.

ISBN 88-85412-55-6

Achille Lucarini - Francesca Scrofani, *Dizionario delle parole straniere in uso nella lingua italiana*, Roma, Editori Riuniti, 1999 (Memo), pp. x, 313.

ISBN 88-359-4640-9

Giovanni Måferu - Carla Avanza Juul Madsen - Henning Juul Madsen, *Dansk-Italiensk Ordbog*, 2.udgave, Copenhagen, Gyldendal, 1998 (Gyldendals røde ordbøger), pp. 887.

ISBN 87-00-25128-3

Enrico Malan, *Glossario ventimigliese-italiano italiano ventimigliese*, [S.l.], Cumpagnia d'i ventemigliusi, 1998, pp. 192.

Rosario Matta (a cura di), *Vocabolario cetrarese*, con introduzione e commenti di Raffaele Sirri, Cosenza, Pellegrini, 1998, pp. 204.

ISBN 88-8101-044-5

Giovanni Millemaci (a cura di), *Dizionario toponomastico delle valli della Bure*, Presentazione di Carlo Alberto Mastrelli, Pistoia, Società pistoiese di storia patria, 1999, pp. 219, [4] c. geogr.

Raffaele Simone (direzione di), *Vocabolario della lingua italiana. Il conciso*, Roma, Istituto della Enciclopedia italiana, 1998, pp. xxxiii, 1939.

### **Dizionari in corso d'opera**

(i dati editoriali si riferiscono al primo volume)

Kurt Baldinger, *Dictionnaire Étymologique de l'Ancien Français [DEAF]*, avec la collaboration de Jean-Denis Gendron et Georges Straka, Québec, Université Laval, 1971

H, 2: hardi - herbergier, 1998

Tullio De Mauro, *Grande dizionario italiano dell'uso*, con la collaborazione di Giulio C. Lepschy e Edoardo Sanguineti, Torino, UTET, 1999

Vol. 1: A - CG, 1999

Vol. 2: CH - FL, 1999

*Dicziunari Rumantsch Grishun*, Cuaira, Bischofberger & Co., 1938

Registerband, 1998

Fasc. 134: lactont - lain I, 1999

Fasc. 136: lamgiar - lantschetta I, 1999

*Grande dizionario della lingua moderna*, Milano, Graziati, 1998

Vol. 1: A - D, 1998

Vol. 2: E - Mak, 1998

Vol. 3: Mal - Pro, 1999

Vol. 4: Pru - Sin, 1999

Jacob Grimm - Wilhelm Grimm, *Deutsches Wörterbuch. Neubearbeitung*, herausgegeben von der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin in Zusammenarbeit mit der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen, Leipzig, S. Hirzel, 1965

Bd. 3, Lf. 1: Antagonismus - Appellieren, 1999

*Lexicon Latinitatis Nederlandicae Medii Aevi*, Leiden, Brill, 1977

Fasc. 50: proportio - putus, 1998

Fasc. 51: qua - raptus, 1999

Max Pfister, *LEI: Lessico Etimologico Italiano*, Wiesbaden, L. Reichert Verlag, 1979

Fasc. 60 (vol. VI): bonus - bor(r)-, 1998

Fasc. 61 (vol. VI): bor(r)- - bot(t)-, 1999

Polska Akademia Nauk, *Słownik Łaciny Średniowiecznej w Polsce = Lexicon mediae et infimae Latinitatis Polonorum*, Kraków, Polska Akademia Nauk, 1953

Vol. 7, fasc. 8: primaticus - profundum, 1998

Vol. 7, fasc. 9: profundus - protectio, 1999

*Thesaurus linguae Latinae*, editus iussu et auctoritate consilii ab academiis societatisque diversarum nationum electi, Stuttgart-Leipzig, Teubner, 1900

Vol. X, 1, fasc. XI: pernumero - persuadeo, 1998

Vol. X, 2, fasc. X: pro - prodeo, 1998

*Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana*, Lugano, Tip. La commerciale, 1952

Supplemento, 1998

Fasc. 53: car - carega, 1999

### **Opere con glossario**

Massimo Bernabò - Carlotta Mocali (a cura di), *Spasso di principi e ingegno di artigiani. Disegni di strumenti e ricette di un maestro artigiano del Seicento*, Firenze, Polistampa, 1998, pp. xiv, 156.

ISBN 88-8304-026-0

Loise De Rosa, *Ricordi. Edizione critica del ms. Ital. 913 della Bibliothèque nationale de France*, a cura di Vittorio Formentin, Roma, Salerno, 1998 (Testi e documenti di letteratura e di lingua, 19), voll. 2.

ISBN 88-8402-261-4

Gasparo Gozzi, *Lettere*, a cura di Fabio Soldini, [Milano], Fondazione Pietro Bembo - Parma, Guanda, 1999 (Biblioteca di scrittori italiani), pp. clxvi, 1297.  
ISBN 88-8246-141-6

Nicoletta Maraschio - Tina Matarrese (a cura di), *Le lingue della Chiesa. Testi e documenti dalle origini ai nostri giorni*, Pescara, Libreria dell'Università, 1998 (Scaffale di lettere, 4), pp. xvii, 261.

Odorico da Cividale, *Il quaderno di Odorico da Cividale. Contributo allo studio del friulano antico*, a cura di Federico Vicario, Udine, Forum, 1998 (Biblioteca di lingua e letteratura friulana, 2), pp. 190.

ISBN 88-86756-62-3

Danilo Poggogalli, *La sintassi nelle grammatiche del Cinquecento*, Firenze, Accademia della Crusca, 1999 (Grammatiche e lessici pubblicati dall'Accademia della Crusca), pp. 388.

Lorenzo Rusio, *La "Mascalcia" di Lorenzo Rusio nel volgarizzamento del Codice angelicano V.3.14*, a cura di Luisa Aurigemma, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1998 (Studi e testi del "Vocabolario dei dialetti della Sabina e dell'Aquilano", 2), pp. 404.

ISBN 88-7694-261-0

Filippo Salmeri (a cura di), *Epistula di misser sanctu Iheronimu ad Eustochiu*, Palermo, Centro di studi filologici e linguistici siciliani, 1999 (Collezione di testi siciliani dei secoli XIV e XV, 22), pp. xxxviii, 180.

Maurizio Trifone, *Le carte di Battista Frangipane (1471-1500), nobile romano e "mercante di campagna"*, Heidelberg, Winter, 1998 (Studia romanica, 93), pp. 531.

ISBN 3-8253-0711-5

### **Opere con indici lessicali**

Patrice Pavis, *Dizionario del teatro*, edizione italiana a cura di Paolo Bosisio, Bologna, Zanichelli, 1998, pp. 591.

[Con glossario francese, inglese, tedesco e spagnolo]

ISBN 88-08-03906-4ADC 0018125

### **Studi**

Sue Atkins (a cura di), *Using dictionaries. Studies of dictionary use by language learners and translators*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 88), pp. 214.

ISBN 3-484-30988-1

Massimo Luigi Bianchi (a cura di), *Signum. IX colloquio internazionale, Roma, 8-10 gennaio 1998*, Firenze, Olschki, 1999 (Lessico intellettuale europeo, 77), pp. viii, 448.  
ISBN 88-222-4762-0

Mi-Ae Cheon, *Zur Konzeption eines phraseologischen Wörterbuchs für den Fremdsprachler. Am Beispiel Deutsch-Koreanisch*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 89), pp. viii, 180.  
ISBN 3-484-30989-X

Anna Comodi, *Tratti lessicali e morfosintattici del parlar giovane in "Jack Frusciante è uscito dal gruppo" di Enrico Brizzi*, Perugia, Guerra, 1998, pp. 45.  
ISBN 88-7715-289-3

Salvatore D'Onofrio - Riccardo Gualdo (a cura di), *Le solidarietà. La cultura materiale in linguistica e in antropologia : Atti del Seminario di Lecce (novembre-dicembre 1996)*, Galatina, Congedo, 1998 (Pubblicazioni del Dipartimento di filologia linguistica e letteratura dell'Università di Lecce, 3), pp. 313, [8] c. di tav.  
ISBN 88-8086-209-X

Rudolf Grosse (a cura di), *Bedeutungserfassung und Bedeutungsbeschreibung in historischen und dialektologischen Wörterbüchern. Beiträge zu einer Arbeitstagung der deutschsprachigen Wörterbücher, Projecte an Akademien und Universitäten vom 7. bis 9. März 1996 anlässlich des 150jährigen Jubiläums der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig*, Leipzig, Sächsische Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, 1998 (Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig. Philologisch-historische Klasse, 75.1), pp. 278.  
ISBN 3-7776-0830-0

Victor Klemperer, *LTI, La lingua del Terzo Reich : Taccuino di un filologo*, Prefazione di Michele Ranchetti, traduzione di Paola Buscaglione, Firenze, Giuntina, 1998 (Collana "Schulim Vogelmann", 72), pp. 355.  
[Tit. orig: LTI : Notizbuch eines Philologen]  
ISBN 88-8057-072-2

Diego Marconi, *La competenza lessicale*, Roma-Bari, Laterza, 1999 (Biblioteca di cultura moderna, 1144) pp. x, 247.  
ISBN 88-420-5671-5

Giovan Battista Pellegrini - Paola Barbierato, *Comparazioni lessicali "retoromanze". Complemento ai "Saggi ladini" di G. I. Ascoli*, Venezia, Istituto veneto di scienze, lettere ed arti, 1999 (Istituto veneto di scienze, lettere ed arti, Classe di scienze morali, lettere ed arti. Memorie, 81), pp. ix, 477.  
ISBN 88-86166-70-2

Franz Schneider, *Studien zur kontextuellen Fachlexicographie. Das deutsch-französische Wörterbuch der Rechnungslegung*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 83), pp. vii, 357.  
ISBN 3-484-30983-0

Ljerka Simunkovic, *Il dizionario figurato di Antonio Putti*, [S.l., s.n.], 1998, pp. 113-126  
[Estr. da: "Idioma", n. 10 (1998)].

Ljerka Simunkovic, *L'espace culturel adriatique dans le "Dizionario enciclopedio-intuitivo figurato d'Antonio Putti" (Zadar, 1862)*, Traduit de l'italien par Miroslav Rozman [S.l., s.n., 1998?], pp. 89-95  
[Estr. da: "D'Adriatique et d'Italie"].

Martin Stark, *Encyclopedic learner's dictionaries. A study of their design features from the user perspective*, Tübingen, Niemeyer, 1999 (Lexicographica. Series maior, 92), pp. xiii, 297.  
ISBN 3-484-30992-X

Edda Weigand (a cura di), *Contrastive lexical semantics*, Amsterdam-Philadelphia, Benjamins, 1998 (Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. S.IV: Current issues in linguistic theory, 171), pp. ix, 270.  
ISBN 90-272-3676-3

Herbert Ernst Wiegand (a cura di), *Perspektiven der pädagogischen Lexikographie des Deutschen. Untersuchungen anhand von "Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache"*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 86) pp. x, 405.  
ISBN 3-484-30986-5

Herbert Ernst Wiegand (a cura di), *Wörterbücher in der Diskussion III. Vorträge aus dem Heidelberger Lexicographischen Kolloquium*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 84), pp. vi, 394.  
ISBN 3-484-30984-9

Hadi Yasar Yüksekkaya, *Die deutsch-türkische Lexikographie. Eine metalexikographische Untersuchung der allgemeinen großen Wörterbücher*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 85), pp. vi, 329.  
ISBN 3-484-30985-7

Arne Zettersten - Viggo Hjørnager Pedersen - Jens Erik Mogensen (a cura di), *Symposium on lexicography VIII. Proceedings of the Eighth international symposium on lexicography May 2-4, 1999, at the University of Copenhagen*, Tübingen, Niemeyer, 1998 (Lexicographica. Series maior, 90), pp. xviii, 313.  
ISBN 3-484-30990-3